

Виходить у Львові  
щодня (крім неділі і  
тр. кат. свят) о 5-ій  
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і  
Адміністрація: улица  
Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають  
ся лиш еранковані.

РУКОПИСИ  
звертають ся лиш на  
окреме жаданє і ва вло-  
женєм оплати почт.

РЕКЛЯМАЦІЇ  
безпечатаві вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові  
в бюрі дневників па-  
саж Гавсмана 9 і в п.к.  
Староствах на про-  
вінції:

на цілий рік К 4-80  
на пів року К 2-40  
на чверть року К 1-20  
місячно . . . К—40  
Поодинокє число 2 с.

З поштовою пе-  
ресилкою:

на цілий рік К 10-80  
на пів року К 5-40  
на чверть р. К 2-70  
місячно . . . К —90  
Поодинокє число 6 с.

## Вісти політичні.

Справи парламентарні. — З угорського союму. —  
Славянський з'їзд в Софії.

Як в посольських кругах здогадують ся, державна рада збере ся аж в половині листопада, бо на конєць вересня і жовтня думає покликати правительство сойми, але замітно, що N. fr. Presse звертає бачність державної ради на те, що в осени она розпочне послїдну третину законодатної доби. Тодї може стати ся, пише сей дневник, що такі кризи не покінчать ся відроченєм, але що Корона відкличе ся до виборців. Ще одного політичного банкротства не зможе державна рада пережити, не втративши останків довіря, яке ще їй лишило ся по такій пустій минувшині. Конєць літної сесії був справді соромний.

Против відложеня парламенту союз християнсько-соціальных послів ухвалив передвчєра по кількогодинній дебатї резолюцію, в котрій осуджує славянську обструкцію і висказує свій жалє з причини відложеня нарад, бо уважає, що обструкцію можна було зломити. Союз висказує надїю, що правительство сильною рукою сотворить услїва нормальної

праці парламенту в осени, і заявляє, що своє дальше поведєне зробить зависимим від дальшого розвитку справи. Відтак постановлено видати манїфєст до виборців, в котрім по осудженю обструкції буде сказано, що теперішній парламент мимо національних спорів полагадив багато важних справ. Вкінци осуджує союз в національній справі всякий „радикалізм“ і говорить про мирне і угодове поєднанє народів для спільної економічної справи. Христ. соціальная партія свїдома своїх обовязків, котрі падають на неї, як на партію німецьку, все буде вірна тим обовязкам.

Відложенє державної ради цісарским розпорядженєм має такі наслідки, що устає побіранє посольських диєт, котрі належать ся послам в разї відложеня нарад лиш тоді, коли наради перервано наслідком ухвали самої палати. За те не вигасає посольська нетикальність, котра кінчить ся тілько з замкненєм сесії. Не перериває ся також континуация праць палати; правительственных предложенєх не треба буде на ново вносити і взагалї не буде страчена праця розпочата так в повній палаті, як і в комісіях.

Відложенє нарад парламенту не було несподіванкою від хвилі, як Словінці при помочи Чехів розпочали обструкцію против італійського парламенту.

Дневний порядок найблизших засїдань угорського сойму ще доси не усталений. Одні кажуть, що наради має розпочати адресова дебата, другі, що президент міністрів гр. Кін має поставити на першїм місци дневного порядку предложенє що-до тимчасових правительственных розпорядженєх і в тїй ціли предстать соймови окреме внесєне. В тїм тиждни розпочинає ся політична борба в комісіях, а в слїдуючїм тиждни в повній палаті. Офіціальний правительственный орган Magyar Nemzet каже у вступній статї, що опозиція бажає викликати велику дебат у над загальним політичним положєнєм.

Юлій Юшт заповідає в „Egyetertes“ як найострійшу борбу опозиції против правительства і думає, що є такі політичні питання, вимагаючі скорого полагожденя, що годї з ними чекати до осени. Передовсім розходить ся о реформу. „Magyarország“, орган Гольоша, заявляє у вступній статї, що для парламенту нема пильнішої задачі, як переведєне виборчої реформи. Здаєть ся, зазначить сторонництво Юшта то своє становище в часі адресової дебаты, яка розпочне ся в понедїлок.

Адресова комісія угорського сойму випрацювала вже начєрк адреси, яка є переповідженєм престольної бесїди. Она домагає ся передовсім загального виборчого права, однак при

27)

## В найбільшїм місті на свїті

або

Льондон, єго займавості і житє в нїм.

(Після бра Швама, бра Отта, Шардта і др.  
кладив К. В.)

(Дальше).

Середину межї жебраками а мантиями займають льондонські уличні продавці. Около 10-ої год. рано — бо аж в тїм часі Льондонці добре протирають собі заспані очі — виходять они на свої становища і стоять тут у витєртїм одїну та подєртїх чоботах, иноді не зважаючи ні на слоту ні на студїнь аж до 8 або 9 год. вечером та виголошують безнастанно своїм охриплим голосом товари, які мають на продаж, та своїм жовтим як віск лицем розглядають ся за покупниками. Богато з тих продавців то нероби і люди легкої наживи, котрим лиш брак відваги і проворности до справдєсного злодійського житя; они більшу часть року живють з того, що витуманяють або випросяють від других; аж коли надходить Рїздво, зачинають они торгувати на улицах всїлякими дрібними товарами, щоби відтак зароблений грїш пропити на свята в шинку і знов як давїйше нічого

не робити. Але більша часть з них то люди роботящі і тяжко працюючі ремїсники, котрих найбільший заробок припадає аж на час около Рїздвяних свят, головно на місяці сїчень і лютий.

Найважнїшим предметом їх торгівлі іменно же около Рїдвє то всїлякого рода дитинячі забавки а відтак всїлякого рода потрібні дрібні річи як гузики до ковчїрів з дуже штучним механїзмом, потрібні для кожного джєнтльмена, шпильки до капелюхів, ремінці до черевників, поляреси, ножики і ножиці, наперетки, палиці, парасолї, мило, паста до черевників і т. п. Що до забавок, то видко у них двоякий напрям: з одної сторони держать ся давних часів і старих звичаїв та вирабляють і продають давні забавки як ляльки, медведї, котики і т. п., а з другої старають ся поступати з духом часу і виставляють на продаж бальони і літаки, самоїзди і підводні лодки і т. п. здобутки нових часів.

Всї того рода продавці числять як з одної сторони на охоту до купованя так з другої на милосердність закунників і держать ся головно тих улиць, де мають надїю на як найбільший заробок, отже н. пр. коло бірж і банків. Найбільший торг припадає на час около Рїдвє і уличні торговці продають взагалї найбільше всїляких забавок. Обчислено, що кругло 400 торговців на Людгейт Гїль, тїй широкїй улиці, що веде в Сїті до найкрасшої в Льондонї церкви св. Павла, продають річно около

2 мїліонів забавок і зарабляють пересїчно на день около 7 корон.

\*

А тепєр придивїм ся пнїшїй спеціальности Льондону. Поправді сказавши чародїйство, забобонність і віра в страхи і духи то загальна „прикмета“ всїх людий, але она не всюди проявляє ся однаково. Коли же она в такім найкультурнїшїм і найбільшїм на свїті місті виступає так різко, що звертає на себе загальну увагу, то годить ся придивити ся їй близше. Люди взагалї любують ся в непонятних для них а впадаючих легко в очі проявах, бо уважають їх за вираз якоїсь надприродної сили, за чудо, котре зворушає чоловіка до глупини. На тїм опирало ся завсїгди і у всїх людий та й опирає ся до нинї чародїйство, щож дивного, що Льондон має й до нинї святиню для плєканя сєї штуки — чародїйний театр фірми Маскелїне і Дєвант. Давнїйше звала ся та фірма Маскелїне і Кук а показуванї там чародїйні штуки викликували ще в половинї минулого столїтя таку сензацию в цілїм Льондонї, що сей театр жеє давню славою й до нинї, хоч вже стратив багато на давнїй славі.

Чародїйний театр, положений при улиці Регєнта, став ся нинї головно тою сєною, на котрій виступають новочасні духи покликуванї з тамтого свїта, хоч они бувають иноді так зматеріялізованї, що чути, як під ними скрипить сєна. Крім того виступають тут чародїї

безуслівним захованню переваги Малярів, а також підняте виплат готівкою.

Про славянський конгрес доносять телеграми, що приїхало на него до Софії більше як 1000 славянських Соколів. В місті панує живий рух. Болгари піднімають гостей дуже гарно, але не всі. В болгарських поступових часописах не бракує голосів, що на конгрес задивляють ся, як на спілку з російською реакцією, яка хіба встид може привести болгарському народови. З тих голосів треба зазначити передовим статі болгарських письменників Петка Славейкова і Петка Тодорова. Оба в дуже острих словах криткують конгрес. Петко Славейков пише: „Тисячі будуть вам вершали: „Витайте! Але я, хоч би й сам і хоч мій голос буде голосом взиваючого на пустини, кричу: „Ліпше було би, як би Ви не приїздили, а остали дома, поки не стане вам мудріше в головах“. Другий, Петко Тодоров, якого запрошено па конгрес, заявляє, що з запроси скористати не може, бо з дневного порядку усунуто всі найважливіші міжславянські справи, а більша часть учасників конгресу своєю дотеперішньою діяльністю у власних краях всякому поступови і культурі замість помагати, шкодять.

До „Kolu. Ztg.“ доносять з Канеї: Кретиїска криза здаєть ся наближає ся до кінця. Іменно опозиція заявила письменно супротив Венцельоса, що вправді обстає при своїм погляді, що магометанських послів належить виключити, але признає право правительству, котре розпоряджає більшістю, обіцяти опікунчим державам, що магометанські послы будуть допущені до нарад. Опозиція поможе правительству удержати лад і признає ему 4-місячну бюджетову провізорию. Бажанем опозиції єсть, аби палата радла до 14 вересня.

Венцельос по засіданю налати, яке відбуде ся няні, повідомить держави о тій заяві опозиції.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 9 липня 1910.

— Преосв. Епископ перемиский Константин Чехович виїхав дня 8 с. м. до купелів.

— Памятковий альбом. Віденський виділ міський ухвалив з нагоди вісімдесятих уродин Найясн. Пана видати альбом п. з. „Цісар і Відень“, котрий буде обіймати всі промови Монарха.

— Нова станція телеграфічна. З днем 1-го липня відкрито в Дорі, надвірнянського повіта, при тамоннім уряді почтовім на час літнього сезону телеграфічну станцію з обмеженою службою дневною. Така станція на будуче буде кожного року відкрита від 15 мая до кінця вересня:

— Посвячене церкви в Новім місті, що відбуло ся в часі Зелених свят при участі архиєрея, було справдішню величавою церковно-народною маніфестацією. До асиети стануло около 30 священників. Народ, що стягнувся аж зза Бірчи, Леська, Самбора і Львова, щоби побачити сю прехорошу стилеву святиню, було понад 20.000. Поважного настрою додавало велике число процесій, бо з 24 громад, с. в. з Волчи, Болозви, Товариї, Конева, Букови, Лютовиск, Грушатич, Вибла, Боршевич, Пацькович, Підмошчич, Передільничі, Грабівничі, Городиска, Вушевич, Доброміля, Лячка, Губич, Трушевич, Лопушанки, Кетини і місцева руска і латинська. Архиєрей по дорозі вступив до місцевого костела і нової 4-кл. школи, де відповідно промовив на тему згоди і любови обох католицьких обрядів та народностей. Підчас цілого походу і в церкві удержували лад чотири пожежні сторожі. с. в. місцева, з Посади новоміської, з Доброміля і Гучка, а пригравала місцева орхестра.

— Репертуар руско-народного театру в Збаражжя під дирекцією Йосифа Стадника. Сяля „Сокола“. Початок о 8 год. вечером.

В суботу, дня 9 с. м. „Галька“, опера в 4 діях Ст. Мовчанка.

В неділю, дня 10 с. м. „Маруся Богуславка“, історичний образ в 5 діях зі співами і танцями М. Старицького.

Ві вгрок, дни 12 с. м. „Нід Івава Купала“, народний образ в 4 діях зі співами і танцями М. М. Старицького.

В середу, дня 13 с. м. „Madame Butterfly“, опера япанська в 3 діях Пуччіні.

В четвер, дня 14 с. м. „Надія“, рибачка драма в 4 діях Гаєрманса.

— Дрібні вісти. Лігач Лятам підніє ся на своїм літаку в Бегені на висоту 1.348 метрів і осягнув світовий рекорд. — Підчас послідного обходу роковин самостійности Сполучених Держав цівн. Америци погубило від штучних огнів 28 осіб, а 1758 осіб полекло ся. — Холера в Росії ширить ся страшно. В Харкові занедужало 460 осіб, в тавридській губернії 515; в Ростові в однім тижни занедужало 411 осіб, а 171 померло. Також в херсонській губернії над Чорним морем лютує холера. — Музей Дзедушицьких у Львові вільно звиджувати тепер на вакаціях щоденно, але лише за попереднім зголошенням.

— 3 тов. „Медична Громада“. На загальних конститууючих зборах, які відбули ся дня 22 м. м., вибрано слідуєчий виділ: Кордасевич Омелян голова, Козак Михайло мієголова, Божейко Юліян секретар, Барвінський Олександр каснер, Ваврик Мартин бібліотекар, Посьмітєх Ілько і Ступницький Клавдій виділові.

— Приют для слуг в Тернополи. Товариство „Жіноча Громада“ в Тернополи отворило з днем 1 липня с. р. приют для слуг, що мієть ся в льокали при ул. Крашевського ч. 18. До приюта приймають ся слуги на час гляданя служби, однак не довше як на 14 день. Слуги одержують опіку і мешканє, о харч мають старати ся самі. Слуги, котрі хотять користати з приюта, мають вписати ся в члени приюта і платити 20 сот. місячної вкладки.

— В 113 році життя померла сими днями в Уйвідек па Угорщині вдовица Матїєва Штопцель.

— Самоубийство столітнього старця. В місцевости Страцена коло Добсінг відобрав собі життя повісивши ся 102-літний господар Йосип Ретовський. Причиною самоубийства мало бути знеохочєня до життя.

— По університетских подіях. Державна прокуратория звернула акти з передвступного слідства надрадянкови Рибіцькому, з поручєнем перевести подрібне слідство.

— Звіт дирекції приват. рускої гімназії в Рогатині за 1909/10 шк. рік. Гімназія, яка мала с. р. три класи (в 1. кл. були два відділи), одержала право прилюдности рескриптом міністерства просвіти з дня 7 червня 1910 ч. 20.907. Удержанем гімназії займає ся рогатинська філія руск. товариства педаг. Крім управителя п. Мих. Галуциньського, професора

з цілого світа головню з Індії, індійські факіри та всілякі домашні і заграничні русалки а все остаточню кінчить ся на тім, що наші люди називають: „блахмана пускати“. В який спосіб то відбуває ся, можна зрозуміти із слідуєчого приміру: Якійсь чародій, що уміє робити ся невидимим у воздуху, ліє по шнурі аж під стелю і там гоїдає ся якийсь час. Вся публіка звертає очі на него, бо він там під стелею має десь шеянати без сліду. Тимчасом на сцені показує ся русалка, котра шеає в штучно зробленім димі. Підчас коли публіка відвернула очі від чародія на шнурі, слідячи за русалкою, він нараз шеає в зовсім простий спосіб: штучно зроблена стїна розєтупає ся в одній хвили, розгонданого у воздуху артиста ловить відповідний прилад і в одній хвили стїна знов за ним замикає ся а зачарована русалкою публіка не знає, що з ним стало ся — він справді шеє для неї.

Для широких мас жителів Лондону за мало однак того театрального чародїєства; їм подобають ся ліпше первістні, стародавні духи і страхи, котрих також не мало в Лондоні а котрі проявляють своє єство вєне і в орїгінальний спосіб, дуже подібно як іноді й у нас: щось ходить, щось стукає ся, щось пибає ся а навіть і дзвонить або духи появляють ся таки у власній особі, ліпше сказавши в особі того, з котрого виїшли. Ба, що дивніше, навіть льондонські духи люблять іноді заходити до коршми. Так само стало ся було недавно тому в господі „Грітан Армє“ в Брікстоні, однім з полудневих передмість Лондону а чутка о тім дусі заворушила була цілий Лондон так, що тисячі людей вандрувало до згаданой господи, щоби бодай подивити ся на

неї, коли би вже не удало ся почути, як духи в тім готелі дзвонять. Річ була така:

Панна буфетова — по нашому шинкарка — була перша, котра почувла, що в господі хтось заєдно дзвонить. Она сказала то послугачеві а той від тепер чув також на кождім кроці в готелі, як щось дзвонить. Они сказали то господареві та й той чув вже і був перекопаний, що то якісь духи дзвонять в єго готелі. Небавком розішла ся чутка о тім по цілїм передмістю і люди, що переходили попри господу, ставали і надєлухували, чи не вчувають, як там щось дзвонить.

Але на самім давонєню не скінчило ся; небавком зачали духи таки показувати ся. Одного вечера, коли вже всі гості були порозходили ся а шинкарка обчисляла каєу, побачила, як їй понад плече нахилила ся якась голова і дивила ся, як она числить гроші. Она з криком вибігла з господи і в сій хвили подякувала за службу. Відважнійший був наймит, якийсь Ірляндець, вєслужений вояк. То був чоловік флегматичний, котрий передовім любив спочити трохи і виспати ся бодай в ночі. Можна собі подумати, яка єго взяла злість, коли якийсь сильне дзвонєне пробудило єго із солодкого сну. Він заляв ся, що піметить ся страшно на дусі, скоро лиш єго зловить! Від тепер носив Джек аж два револьвери при собі і відгрожував ся, що смерть духови зробить.

Одної ночі прийшов Джек до білярдовой комнати, котру завєгднї насамперед зревїдував, заким положив ся спати і побачив на свій превеликий страх, що білярї, котрі він перед тим був гарнєнько понакривав, хтось повідкривав, і порозкидав по землі кпї, котрі він перед тим поскладав був на своїм місци. Не було й сум-

ніву, що то якісь духи грали в біляр. Підчас коли Джек, проклинаючи, взяв ся знову робити порядок, зачув він, як на поверєї хтось аачав страшно дзвонити електричними дзвонками, мимо того, що проводні дроти були порозтївані, щоби не можна було дзвонити. Ба, дроти! До чого духам дротів, коли нині вже й люди за помочию випаходу Марконіго можуть без дротів дзвонити!

Джек пустив ся до дверий. Коли хотів виїти, зачали неї покровці з білярів літати попід стелю а кпї, що були поскладані на поставци, зачали летіти до него. Відному Джекови волосє на голові стануло дуба. Старий вояк стратив зовсім відвагу а може й забув на револьвери а відтак і не мав вже часу. В своїм страху вхопив, що було під рукою, якийсь каламар, що стояв на бюрку і кинув ним між духи а відтак вибіг на двір.

Тепер вже не можна було заперечити, що в „Грітан Армє“ показують ся духи. На другий день довідав ся цілий Лондон о страхах в Брікстон а товариство для розєлїдів всеєго надприродного вислало зараз до згаданого готелю кількох своїх членів, щоби они старали ся вислїдити, що там діє ся, і чи то не пораяють ся там якісь єства чотирох розмірів. Чи і що они розєлїдили, не знати; але то певна річ, що се не перший і не послідний раз вєстудованя духів в Лондоні. Они навіть, як то небавком побачимо, мають навіть своє упривілейованє місце в королївских комнатах.

(Дальше буде).

золочівської гімназії, учило 7 учителів обов'язкових і надобовязкових предметів, а один учитель співу. В бібліотеці для учителів є по-верх 200 творів в 500 томах. До бібліотеки для учеників закуплено 114 книжок. Фізикальній кабінет має 50 приладів до науки фізики (тільки було треба в III. класі). До природописного кабінету придбано дорогою купна або дарунку кількадесять примірників. Набуто також прибори до географії, співу, руханки, геометрії і рисунків. В „хроніці закладу“ читаємо між іншими, що дня 26 мая ученики виїхали зі своїми професорами до Галича на прогульку. Там по спільнім обіді оглядали місто і замок. Довше задержалися над Дністром і приглядалися будові нового моста, відтак оглядали пароходи на ріці а потім пішли на замок, де проф. Крипякевич вилужив коротко минувшину Галича. Прогулька ся очевидно мусіла причинити ся до поширення сьвітосгляду молодіжи. В дальшій розділі звіту подано статут товариства „Шкільна Поміч“, заложеного в Рогатині для запомоги убогих учеників тамошної приват. рускої гімназії. Від I III. до 30/VI. с. р. мала „Шкільна Поміч“ 370-42 К доходу, а 85-46 К видатків, решту уміщено на щадн. в „Рускій Касі“ в Рогатині. В бурей філії Р. Т. II. приміщено 87 учеників, які платили пересічно по 12 К місячно.

Статистика учеників. З початком шкільного року вписало ся 165 учеників. В році виступило 10, а нових прийнято 15, так, що класифіковано 170 учеників. З того було в I. кл. 43+40, в II-ій 51, а в III-ій 36. Всі ученики признали ся до рускої народности; між ними був 1 римо-католик і 5 мойсеевого віросповідання, решта греко-католики. З Рогатина було лише 18 учеників, з рогатинського повіта 95, а з інших повітів 57. Вік учеників сягав від 11 до 18 літ (17 літ мало 5 учеників, а 18 літ 4). Стан родичів: селяни і маломіщани 143, ремісники і промисловці 8, держ. слуги 7, сьвященники 6, народ. учителі 4, а по 1 автономні урядники і зарібники. Всі ученики ходили на надобовязкову науку польської мови і руханку, на історію Руси-України 36 (III. класа), на спів 82, а на рисунки 24. При класифікації одержало поступ: здібних з відзначенем 37, здібних 100, здібних загально 17, нездібних 12, поправку з одного предмета 5. Числячи двійки і поправки разом дістанемо 10 перепавших. Вкінці треба додати, що в списку класифікованих находимо в I. класі 5 іхен дівчат, а в II-ій і III-ій кл. по 1.

Урядовий звіт попереджує розвідка проф. Івана Галуциньського, п. з. „Новий напрям в сучасній біології“.

— Пропала дівчина. Дня 5. с. м. пропала Іванови Гаврилови, господареві з Бродків коло Львова, 11-літня донька Розалія. Гаврилів прихав з нею до Львова і липивши дівчину у свояків при ул. Вулецкій ч. 6, вишов за орудками до міста. Підчас его неприсутности дівча вишло і пропало без сліду. Пропавша є середнього росту, круглолиця, з темним волосем і лицем і ясними очима. Хто знає щонебудь про пропавшу, нехай буде ласкав батька повідомити. Хто дівчину найде, одержить від батька нагороду.

— Борба білих з муринами. В Америці ставали сими днями до борби два силачі: мурин Джонзон і білий Джефрісе, найбільший непобідимий доси американський силач. В борбі побідив Джонзон, так, що его противника мусіли винести майже неживого з місця бою. Побіда мурина так обидила і роздратовала білих Американців, що в цілих Сполучених державах розпочали ся погроми муринів і прибрали нечувані розміри. В самій столиці, у Вашингтоні убито 21 муринів, а 357 тяжко поранено. Поліція мусіла арештувати муринів, аби їх охоронити перед розлюченими товпами білих.

— Померли: Беріш Вольф Гавсман, властитель звістного пасажу у Львові, в 59 році життя; — Станислав Манецкий, б. властитель друкарні у Львові, в 50-ім році життя; — Юліяна з Аліськевичів Даниловичева, жена пароха з Іспаса коло Коломні, дня 7. с. м., в 38-ім році життя; — Микола Пашак, господар в Черневі, мостиского повіта, дня 7-го с. м.,

в 75-ім році життя; — Марія Воробель, жена поштового урядника в Подгужи коло Кракова.

## Телеграми.

Відень 9 липня. Президент польського Кола явила ся вчора у п. президента міністрів бар. Бінерта і подала ему до відомости резолюцію, ухвалену Колом на посліднім засіданню в справі будови каналів. — Над тою резолюцією вивязала ся довша дискусія.

Відень 9 липня. „N. fr. Presse“ доносить, що справа австро-угорського банку буде полагджена перед феріями. Конференції обох міністрів скарбу вже розвчали ся.

Будапешт 9 липня. Соім розпочав вчора дискусію над адресою до короля. Перший промовляв гр. Аппоній против адреси більшости. — Гр. Баттіані предложив проєкт адреси в імени сторонництва Юшта і в довшій промові виступав против правительства. Також партія людова предложила свою окрему адресу.

Софія 9 липня. На вчорашнім пірі устроєнім в честь славянських гостей підніс проф. Поїодін тоаст в честь неприсутних Поляків і Українців. Гр. Бобринський відповів на той тоаст тоастом в честь тих, котрі не суть зрадниками славянської справи. З причини тої події відпоручник тов. „Общество єдіненія Славян“ з Одеси оповістив в болгарских часописях заяву, що доти буде держати ся здалека від російских відпоручників, доки они будуть стояти під проводом Маркова і гр. Бобринського.

## Надіслане.

### Руско-англійський підручник.

## Для вибираючих ся до Америки!

„Хто знає 500 слів якоїсь мови, може сьміло полагджувати всі свої щоденні потреби“.

Скорше найде щастє в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Если маєте намір коли небудь там їхати, купиць собі „Руско-англійський підручник“ до скорого і певного вичученя англійської мови з докладним виговором, з доданем словарця, найпотрібніших щоденних розговорів і всяких інформацій.

Книжка обнимає 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Коштує 3 кор. з пересилкою.

Вислаєсь за післяплатою, — або за попереднім надісланем грошей.

Замовленя приймає: Ст. Вартинський, Друкарня „Газ. Львів.“ ул. Чарнецкого ч. 12 Львів.

## Церковні річи

— Найкрасші і пайдешевші продає —

### „Достава“

основана руским Духовенством у Львові при ул. Рускій ч. 20 (в каменниці „Дністра“), а в Станиславові при ул. Смольки число 1.

Там дістане ся ріжні фелони, чаші, хрести, ліхтарі, сьвічники, таці, патериці, кивоти, плащениці, образи (церковні і до хат), цвѣти, всякі другі прибори. Також приймають ся чаші до позолоченя і ризи до направи. Удїл виносить 10 К (1 К вписове), за гроші зложені на щадничу книжку дають 6 прц.

## Рух поїздів залізничних

обовязуючий з днем 1 мая 1910 р. після часу середно-європейского.

**ЗАМІТКА.** Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6:00 вечером до 5:59 рано суть означені підчеркненем чисел минутних.

### Приходять до Львова

на головний дворець:

З Кракова: 2:30, 8:55, 1:15, 1:30, 8:40, 7:27, 10:10, 5:45, 10:05.  
 З Підволочиск: 7:20, 12:00, 2:15, 5:40, 10:30.  
 З Черновець: 12:20, 5:45\*, 8:05, 10:21\*\*, 2:05, 5:53, 6:35, 9:50.  
 \*) Из Станиславова. \*\*) З Коломні.  
 Зі Стрия: 7:28, 11:45, 4:25, 7:41, 10:19\*, 11:02.  
 \*) Від 19/6 до 11/9 в неділі і р. сьвята.  
 З Самбора: 8:00, 9:58, 2:00, 9:00.  
 З Сокаля: 7:32, 1:20, 8:00.  
 З Яворова: 8:15, 5:00.  
 З Підгаєць: 11:15, 9:58.

### На Підзамче:

З Підволочиск: 7:01, 11:40, 2:00, 5:17, 10:13.  
 З Підгаєць: 10:54, 9:44.  
 З Винник: 6:29, 7:26, 11:55\*.)  
 \*) Лиш в середу і суботу.

### На Личаків:

З Підгаєць: 10:36, 9:27.  
 З Винник: 7:08, 6:11, 11:38\*.)  
 \*) Лиш в середу і суботу.

### Відходять зі Львова

з головного двірця:

До Кракова: 12:45, 3:55, 6:04, 8:25, 8:40, 2:45, 3:15, 6:55, 7:45, 11:15.  
 До Підволочиск: 6:20, 10:40, 2:16, 8:10, 11:10, 11:32.  
 До Черновець: 2:50, 6:10, 9:10, 9:35, 2:23, 10:36, 2:52\*, 5:59\*\*.)  
 \*) До Станиславова. \*\*) До Коломні.  
 До Стрия: 7:30, 10:15, 6:50, 11:25, 1:45.  
 До Самбора: 6:00, 9:05, 3:40, 10:40.  
 До Сокаля: 7:34, 2:30, 7:10, 11:35\*.)  
 \*) До Рави рускої лиш в неділі.  
 До Яворова: 8:20, 6:30.  
 До Підгаєць: 5:58, 6:16.

### З Підзамча:

До Підволочиск: 6:35, 11:00, 2:31, 8:33, 11:32.  
 До Підгаєць: 6:12, 6:30.  
 До Винник: 1:30, 10:30\*.)  
 \*) Лиш в середу і суботу.

### З Личаків:

До Підгаєць: 6:31, 6:50.  
 До Винник: 1:49, 10:54\*.)  
 \*) Лиш в середу і суботу.

За редакцію відповідає: Адам Креховецкий.

Ц. к. уприв, га  лицкий акційний

# БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

## у Львові.

Філії: в Кракові, Чернівцях, Тернополи. — Експозитури: в Станиславові, Підволочисках, Новоселици.

### КОНТОРА ВИМІНИ

купує і продає всякі вартістні папери і монети по найдокладнійшій днівній курсі, не числячи ніякої провізії.

#### Біржові замовлення

виконує ся під найкращими умовами і у діляє ся всяких інформацій що-до певної і користної

льокації капіталів.

#### ВСЯКІ КУПОНИ

і вильосовані цінні папери виплачує ся без потручення провізії і коштів.

#### БЕЗПЛАТНЕ ПЕРЕГЛЯДАНЄ

числа льосів і інших паперів підлягаючих льосованю.

#### ОБЕЗПЕЧЕНЄ

#### ЛЬОСІВ

перед стратою з причини вильосованя.

#### Депозитовий відділ

приймає вкладки і виплачує задатки на біжучий рахунок, бере до перехованя цінні папери і у діляє на них задатки.

Надто заведено на взір заграничних інституцій так звані

### Сховкові депозити

(Safe Deposits).

За доплатою 50 до 70 К річно депозитар одержує в сталевій панцирній касі сховок до виключного ужьтку і під власним ключем, де безпечно а дискретно може переховати своє майно або важні документи. В тім напрямі потинив банк гіпотечний як найдалше ідучі зарядженя.

Примокс дотично сего рода депозитів можна одержати безплатно в депозитовім відділі.